

Economic and Social Distr. Council

GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2008/28 25 September 2008

Original: ENGLISH ENGLISH AND FRENCH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

Forty-fourth session Geneva, 10-12 December 2008 Item 11(a) of the provisional agenda

> **REGULATION No. 16** (Safety-belts)

Proposal for draft amendments

Proposal for Corrigendum 1 to Supplement 1 to the 05 series of amendments to Regulation No. 16

Submitted by the expert from Japan */

The text reproduced below was prepared by the expert from Japan in order to introduce a few corrections to Supplement 1 to the 05 series of amendments to Regulation No. 16. It refers to ECE/TRANS/WP.29/2008/60 adopted during the 145th session of the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (see report ECE/TRANS/WP.29/1068 para. 59). The modifications to the current text of Regulation No. 16, including Supplement 1 to the 05 series of amendments are marked in bold or strikethrough characters.

In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles with respect to passive safety. The present document is submitted in conformity with that mandate.

A. PROPOSAL

Paragraph 6.3.1.2., correct to read:

"6.3.1.2. The width of the strap under load of 980 daN + 100 - $\mathbf{0}$ daN shall be ..."

Paragraph 7.4.1.1., correct to read:

"7.4.1.1. Temperature-conditioning and Hygrometrics

The strap shall be conditioned in accordance with ISO 139 (2005), using the **alternative** standard atmosphere. ..."

Paragraph 7.4.1.2.1., correct to read:

"7.4.1.2.1. The provisions of Recommendation ISO 105-B02 (2002 1994 / Amd2:2000) shall apply. ..."

Paragraph 7.4.3.3., correct to read:

"7.4.3.3. When the load reaches 980 daN + 100 - $\mathbf{0}$ daN, ..."

B. JUSTIFICATION

Paragraph 7.4.1.1.:

The temperature of 20 ± 5 °C and a relative humidity of 65 ± 5 per cent as temperatureconditioning had been specified in paragraph 7.4.1.1. of Regulation No. 16 before Supplement 1 to the 05 series of amendments to Regulation No.16.

Considering the purpose of this amendment, "standard atmosphere" shall be used, instead of "alternative standard atmosphere".

Because the condition of "alternative standard atmosphere" in paragraph 3.2. of ISO 139 (2005) indicates the temperature of 23 ± 2 °C, a relative humidity of 50 ± 4 per cent and "standard atmosphere" specified in paragraph 3.1. of ISO 139 (2005), indicates the temperature of 20 ± 2 °C and a relative humidity of 65 ± 4 per cent.

In order to indicate the correct temperature and relative humidity in Regulation No.16, the word "alternative" shall be deleted.

If the "alternative" standard atmosphere, that is a temperature of 23 \pm 2 °C and a relative humidity of 50 \pm 4 per cent is correct,

(a) Light-conditioning (paragraph 7.4.1.2.2. of Regulation No.16),

(b) Cold-conditioning (paragraph 7.4.1.3.1. of Regulation No.16)

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2008/28 page 3

(c) Abrasion-conditioning (paragraph 7.4.1.6.2 of Regulation No.16) should also be revised in the same way as paragraph 7.4.1.1. of Regulation No. 16.

Paragraph 7.4.1.2.1.:

This proposal is aimed at correcting "ISO 105-B02 (2002)" to "<u>ISO 105-B02:1994</u>)/Amendment <u>2: 2000</u>". ISO 105-B02 (2002) is virtually non-existent and the 1994/Amendment 2:2000 edition is the latest one.

Paragraphs 6.3.1.2. and 7.4.3.3.:

Notation of "980 daN + 100 daN" leads to misunderstandings as "1080 daN". It should be revised as "980 daN + 100 - 0 daN" to show the correct tolerance.

- - - - -